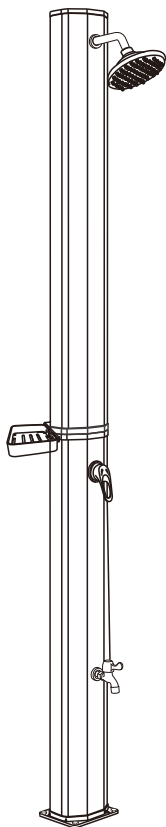




IN241100408V01_GL

A20-498V00



**Solar Shower/ Douche solaire/ Solardusche erhält
/Ducha solar/ Doccia solare**

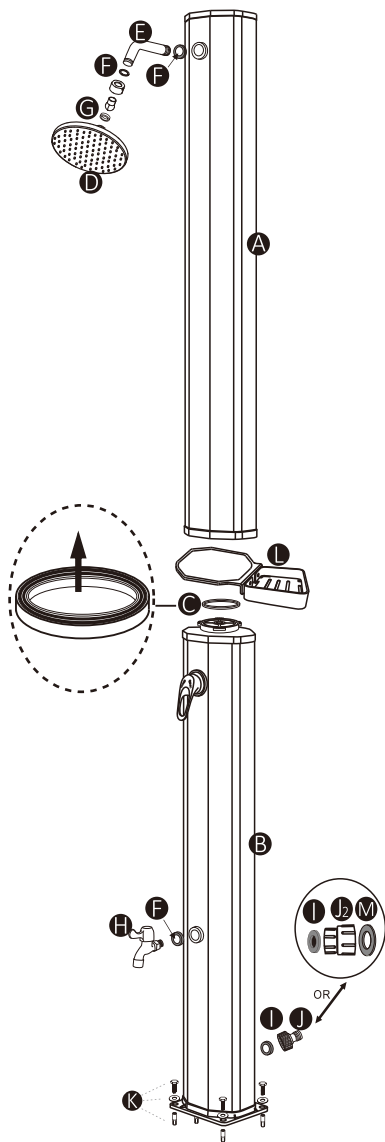
EN_IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.

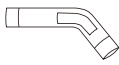
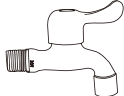
FR_IMPORTANT : A LIRE ATTENTIVEMENT ET A CONSERVER POUR VOUS Y REFERER
ULTERIEUREMENT

ES_IMPORTANTE, LEA Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.

DE_WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTER NACHSCHLAGEN
AUFBEWAHREN.

IT_IMPORTANTE! CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER FUTURO
RIFERIMENTO E LEGGERLO ATTENTAMENTE.



A  1x	B  1x	C  1x
D  1x	E  1x	F  Ø 19 mm 3x
G  Ø 24 mm 1x	H  1x	I  Ø 19 mm 1x
J  J ₁  J ₂ 1x	K    4x	L  1x
M  Ø 24 mm 1x		

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

1. Choose a location that receives as much sunlight as possible for your solar shower.
2. Secure the lower stand with shower base (B) to a concrete slab or wooden plinth using four screws, washers and nuts (K). We recommend using a spanner.
3. Attach the shower head (D) with the gasket (G) & (F) to the extension pipe (E). Insert the extension pipe (E) with the seal (F) into the thread of the upper stand (A). Adjust these parts with your hands only. Do not use a spanner.
4. Put the O-ring (C) onto the lower stand (B).
5. Place (L) on the lower stand (B).
6. Lift the upper stand (A) onto the lower stand (B) and lock them firmly.
7. The centre handle and the shower head (D) must point in the same direction.
8. Attach foot wash (H) with gasket (F) to the lower stand (B)
9. Attach connector (J1) with gasket (I) or connector (J2) with gasket (M) and gasket (I) to the lower stand (B).

INITIAL SET UP OF THE SOLAR SHOWER

1. Open the handle and turn it to position "hot". This ensures that no air pockets are trapped in the hoses while filling with water.
2. Attach your garden hose to the hose connector (J1 General standard or J2 US standard). Turn on the water to fill the solar shower. It will take some minutes to fill up the solar shower.
3. When the water flows out of the shower head (D), turn the handle off. Now the solar shower begins to heat the water.
4. Depending on available sunlight and outside temperature, the solar shower will take about two hours to fully heat the water
5. Water temperature in the solar shower can reach up to 60°C (140°F) during strong sunshine.

WARNING: To avoid scalding, pay attention to turning the handle to "cold" water position before using the solar shower. Then adjust the desired temperature.

WINTERIZATION

1. Turn off and disconnect the garden hose.
2. Open the handle and turn it to position "hot" to allow the water to drain out of the hoses and solar shower (This takes approx. 8-10 minutes). Do not touch or turn the handle while draining, otherwise the water will stop draining out.
3. Turn the locking ring counter-clockwise to unthread the upper stand (A) from the lower stand (B). After this, please disconnect the hose connection. Now the water in the solar shower can run out.
4. Disassemble the lower stand (B) and pour the remaining water out of the solar shower.
5. Clean and dry all solar shower parts.
6. Store all solar shower parts indoors and in a dry place during winter season to prevent frostbite.

ATTENTION:

- Do not use salt or other anti-freezing methods.
- Recommended water pressure: maximum 3.5 bars (50psi) bars. Not under any circumstances should the solar shower be operated by an additional pump or domestic water supply.
- The heating of the water results in an expansion of the water. This allows the water to escape minimally out of the shower head.
- During initial use of the shower, in order to get rid of plastic and oil smell, please let water run out for several minutes with the shower inner parts with flowing water.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

1. Choisissez un emplacement qui reçoit autant de lumière solaire que possible pour votre douche solaire.
2. Fixez le support inférieur avec la base de la douche (B) sur une dalle de béton ou un socle en bois à l'aide de quatre vis, rondelles et écrous (K). Nous recommandons d'utiliser une clé.
3. Fixez le pommeau de douche (D) avec le joint (G) et (F) au tuyau d'extension (E). Insérez le tuyau d'extension (E) avec le joint (F) dans le filetage du support supérieur (A). Ajustez ces pièces uniquement avec vos mains. N'utilisez pas de clé.
4. Mettez l'anneau en O (C) sur le support inférieur (B).
5. Placez (L) sur le support inférieur (B).
6. Soulevez le support supérieur (A) sur le support inférieur (B) et verrouillez-les fermement.
7. La poignée centrale et le pommeau de douche (D) doivent pointer dans la même direction.
8. Fixez le lave-pieds (H) avec le joint (F) au support inférieur (B).
9. Fixez le connecteur (J1) avec le joint (I) ou le connecteur (J2) avec le joint (M) et le joint (I) au support inférieur (B).

CONFIGURATION INITIALE DE LA DOUCHE SOLAIRE

1. Ouvrez la poignée et tournez-la en position "chaud". Cela permet de s'assurer qu'aucune poche d'air ne soit piégée dans les tuyaux lors du remplissage avec de l'eau.
2. Connectez votre tuyau d'arrosage au connecteur de tuyau (J1 standard général ou J2 standard américain). Ouvrez l'eau pour remplir la douche solaire. Cela prendra quelques minutes pour remplir la douche solaire.
3. Lorsque l'eau s'écoule de la tête de douche (D), fermez la poignée. Maintenant, la douche solaire commence à chauffer l'eau.
4. En fonction de l'ensoleillement disponible et de la température extérieure, la douche solaire mettra environ deux heures pour chauffer complètement l'eau.
5. La température de l'eau dans la douche solaire peut atteindre jusqu'à 60°C (140°F) par un fort ensoleillement.

AVERTISSEMENT: Pour éviter les brûlures, veuillez à tourner la poignée sur la position "eau froide" avant d'utiliser la douche solaire, puis ajustez la température désirée.

HIVERNAGE

1. Éteignez et déconnectez le tuyau d'arrosage.
2. Ouvrez la poignée et tournez-la en position "chaud" pour permettre à l'eau de s'écouler des tuyaux et de la douche solaire (cela prend environ 8-10 minutes). Ne touchez pas et ne tournez pas la poignée pendant le drainage, sinon l'eau cessera de s'écouler.
3. Tournez l'anneau de verrouillage dans le sens antihoraire pour dévisser le pied supérieur (A) du pied inférieur (B). Après cela, déconnectez le tuyau. Maintenant, l'eau de la douche solaire peut s'écouler.
4. Démontez le pied inférieur (B) et videz l'eau restante de la douche solaire.
5. Nettoyez et séchez toutes les pièces de la douche solaire.
6. Rangez toutes les pièces de la douche solaire à l'intérieur et dans un endroit sec pendant la saison hivernale pour éviter les gelures.

ATTENTION:

- N'utilisez pas de sel ou d'autres méthodes antigel.
- Pression d'eau recommandée : maximum 3,5 bars (50 psi). En aucun cas, la douche solaire ne doit être utilisée avec une pompe supplémentaire ou une alimentation en eau domestique.
- Le chauffage de l'eau entraîne une expansion de l'eau, ce qui permet à l'eau de s'échapper légèrement de la tête de douche.
- Lors de la première utilisation de la douche, pour éliminer l'odeur de plastique et d'huile, laissez l'eau s'écouler à travers les différentes parties de la douche pendant quelques minutes.

MONTAGEANLEITUNG

1. Wählen Sie einen Standort, der möglichst viel Sonnenlicht für Ihre Solardusche erhält.
2. Befestigen Sie den unteren Standfuß mit der Duschbasis (B) auf einer Betonplatte oder einem Holzsockel mit vier Schrauben, Unterlegscheiben und Muttern (K). Wir empfehlen die Verwendung eines Schraubenschlüssels.
3. Befestigen Sie den Duschkopf (D) mit der Dichtung (G) und (F) am Verlängerungsrohr (E). Setzen Sie das Verlängerungsrohr (E) mit der Dichtung (F) in das Gewinde des oberen Standfußes (A). Passen Sie diese Teile nur mit den Händen an. Verwenden Sie keinen Schraubenschlüssel.
4. Setzen Sie den O-Ring (C) auf den unteren Standfuß (B).
5. Platzieren Sie (L) auf den unteren Standfuß (B).
6. Heben Sie den oberen Standfuß (A) auf den unteren Standfuß (B) und verriegeln Sie sie fest.
7. Der mittlere Griff und der Duschkopf (D) müssen in die gleiche Richtung zeigen.
8. Befestigen Sie die Fußdusche (H) mit der Dichtung (F) am unteren Standfuß (B).
9. Befestigen Sie den Verbinder (J1) mit der Dichtung (I) oder den Verbinder (J2) mit der Dichtung (M) und der Dichtung (I) am unteren Standfuß (B).

ERSTEINRICHTUNG DER SOLARDUSCHE

1. Öffnen Sie den Griff und drehen Sie ihn auf die Position "heiß". Dies stellt sicher, dass keine Lufttaschen in den Schläuchen eingeschlossen werden, während sie mit Wasser gefüllt werden.
2. Schließen Sie Ihren Gartenschlauch an den Schlauchanschluss (J1 allgemeiner Standard oder J2 US-Standard) an. Drehen Sie das Wasser auf, um die Solardusche zu füllen. Es dauert einige Minuten, bis die Solardusche vollständig gefüllt ist.
3. Wenn das Wasser aus dem Duschkopf (D) fließt, schließen Sie den Griff. Jetzt beginnt die Solardusche, das Wasser zu erwärmen.
4. Abhängig von der verfügbaren Sonnenstrahlung und der Außentemperatur benötigt die Solardusche etwa zwei Stunden, um das Wasser vollständig zu erwärmen.
5. Die Wassertemperatur in der Solardusche kann bei starkem Sonnenschein bis zu 60°C (140°F) erreichen.

WARNUNG: Um Verbrühungen zu vermeiden, achten Sie darauf, den Griff in die Position "kalt" zu drehen, bevor Sie die Solardusche verwenden, und stellen Sie dann die gewünschte Temperatur ein.

WINTERISIERUNG

1. Schalten Sie den Gartenschlauch aus und trennen Sie ihn ab.
2. Öffnen Sie den Griff und drehen Sie ihn auf die Position "heiß", um das Wasser aus den Schläuchen und der Solardusche abzulassen (dies dauert ca. 8-10 Minuten). Berühren oder drehen Sie den Griff während des Ablassens nicht, da sonst das Wasser aufhört abzulaufen.
3. Drehen Sie den Verriegelungsring gegen den Uhrzeigersinn, um den oberen Standfuß (A) vom unteren Standfuß (B) zu lösen. Danach trennen Sie die Schlauchverbindung. Jetzt kann das Wasser aus der Solardusche ablaufen.
4. Zerlegen Sie den unteren Standfuß (B) und gießen Sie das restliche Wasser aus der Solardusche.
5. Reinigen und trocknen Sie alle Teile der Solardusche.
6. Lagern Sie alle Teile der Solardusche während der Winterzeit im Innenbereich und an einem trockenen Ort, um Frostschäden zu vermeiden.

ACHTUNG:

- Verwenden Sie kein Salz oder andere Frostschutzmethoden.
- Empfohlener Wasserdruck: maximal 3,5 bar (50 psi). Die Solardusche darf unter keinen Umständen mit einer zusätzlichen Pumpe oder einer häuslichen Wasserversorgung betrieben werden.
- Das Erwärmen des Wassers führt zu einer Ausdehnung des Wassers, wodurch minimal Wasser aus dem Duschkopf austreten kann.
- Lassen Sie bei der ersten Benutzung der Dusche Wasser durch die Teile laufen, um Plastik- und Ölgeruch zu beseitigen.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1. Elija un lugar que reciba la mayor cantidad de luz solar posible para su ducha solar.
2. Fije el soporte inferior con la base de la ducha (B) a una losa de concreto o un zócalo de madera utilizando cuatro tornillos, arandelas y tuercas (K). Recomendamos utilizar una llave inglesa.
3. Coloque el cabezal de la ducha (D) con la junta (G) y (F) en el tubo de extensión (E). Inserte el tubo de extensión (E) con el sello (F) en la rosca del soporte superior (A). Ajuste estas piezas solo con las manos. No use una llave inglesa.
4. Coloque la junta tórica (C) en el soporte inferior (B).
5. Coloque (L) en el soporte inferior (B).
6. Levante el soporte superior (A) sobre el soporte inferior (B) y asegúrelos firmemente.
7. El mango central y el cabezal de la ducha (D) deben apuntar en la misma dirección.
8. Fije el lavapiés (H) con la junta (F) al soporte inferior (B).
9. Fije el conector (J1) con la junta (I) o el conector (J2) con la junta (M) y la junta (I) al soporte inferior (B).

CONFIGURACIÓN INICIAL DE LA DUCHA SOLAR

1. Abra el mango y gírelo a la posición "caliente". Esto asegura que no queden bolsas de aire atrapadas en las mangueras mientras se llenan de agua.
2. Conecte su manguera de jardín al conector de manguera (J1 estándar general o J2 estándar de EE. UU.). Abra el agua para llenar la ducha solar. Tomará algunos minutos llenar completamente la ducha solar.
3. Cuando el agua comience a salir por la cabeza de la ducha (D), cierre el mango. Ahora la ducha solar comenzará a calentar el agua.
4. Dependiendo de la luz solar disponible y la temperatura exterior, la ducha solar tardará aproximadamente dos horas en calentar completamente el agua.
5. La temperatura del agua en la ducha solar puede alcanzar hasta 60°C (140°F) durante un fuerte sol.

ADVERTENCIA: Para evitar quemaduras, asegúrese de girar el mango a la posición de "agua fría" antes de usar la ducha solar, luego ajuste la temperatura deseada.

INVERNADA

1. Apague y desconecte la manguera de jardín.
2. Abra el mango y gírelo a la posición "caliente" para permitir que el agua se drene de las mangueras y de la ducha solar (esto toma aproximadamente 8-10 minutos). No toque ni gire el mango mientras drena, de lo contrario, el agua dejará de drenar.
3. Gire el anillo de bloqueo en sentido antihorario para desenroscar el soporte superior (A) del soporte inferior (B). Después de esto, desconecte la conexión de la manguera. Ahora el agua en la ducha solar puede salir.
4. Desmonte el soporte inferior (B) y vierta el agua restante de la ducha solar.
5. Limpie y seque todas las partes de la ducha solar.
6. Guarde todas las partes de la ducha solar en un lugar seco y bajo techo durante la temporada de invierno para evitar daños por congelación.

ATENCIÓN:

- No utilice sal ni otros métodos anticongelantes.
- Presión de agua recomendada: máximo 3.5 bares (50 psi). Bajo ninguna circunstancia debe operarse la ducha solar con una bomba adicional o suministro de agua doméstico.
- El calentamiento del agua resulta en la expansión del agua, lo que permite que el agua escape mínimamente por la cabeza de la ducha.
- Durante el uso inicial de la ducha, para eliminar el olor a plástico y aceite, deje correr el agua a través de las partes internas de la ducha por unos minutos.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

1. Scegliere un luogo che riceva il massimo della luce solare possibile per la doccia solare.
2. Fissare lo stand inferiore con la base della doccia (B) su una lastra di cemento o plinto di legno utilizzando quattro viti, rondelle e dadi (K). Si consiglia di usare una chiave inglese.
3. Fissare il soffione della doccia (D) con la guarnizione (G) e (F) al tubo di estensione (E). Inserire il tubo di estensione (E) con la guarnizione (F) nel filetto del supporto superiore (A). Regolare queste parti solo con le mani. Non usare una chiave inglese.
4. Mettere l'anello di tenuta (C) sul supporto inferiore (B).
5. Posizionare (L) sul supporto inferiore (B).
6. Sollevare il supporto superiore (A) sul supporto inferiore (B) e fissarli saldamente.
7. La maniglia centrale e il soffione della doccia (D) devono puntare nella stessa direzione.
8. Fissare il lavapiedi (H) con la guarnizione (F) al supporto inferiore (B).
9. Fissare il connettore (J1) con la guarnizione (I) o il connettore (J2) con la guarnizione (M) e la guarnizione (I) al supporto inferiore (B).

CONFIGURAZIONE INIZIALE DELLA DOCCIA SOLARE

1. Apri il manico e giralo in posizione "calda". Questo assicura che non ci siano sacche d'aria intrappolate nei tubi durante il riempimento con acqua.
2. Attacca il tubo da giardino al connettore del tubo (J1 standard generale o J2 standard USA). Accendi l'acqua per riempire la doccia solare. Ci vorranno alcuni minuti per riempire completamente la doccia solare.
3. Quando l'acqua fuoriesce dal soffione della doccia (D), chiudi il manico. Ora la doccia solare inizia a riscaldare l'acqua.
4. A seconda della luce solare disponibile e della temperatura esterna, la doccia solare impiegherà circa due ore per riscaldare completamente l'acqua.
5. La temperatura dell'acqua nella doccia solare può raggiungere fino a 60°C (140°F) durante un forte soleggiamento.

AVVERTENZA: Per evitare scottature, assicurati di girare il manico in posizione "fredda" prima di utilizzare la doccia solare, poi regola la temperatura desiderata.

PREPARAZIONE PER L'INVERNO

1. Spegni e scollega il tubo da giardino.
2. Apri il manico e giralo in posizione "calda" per permettere all'acqua di drenare dai tubi e dalla doccia solare (questo richiede circa 8-10 minuti). Non toccare o girare il manico durante il drenaggio, altrimenti l'acqua smetterà di drenare.
3. Ruota l'anello di blocco in senso antiorario per svitare il supporto superiore (A) dal supporto inferiore (B). Successivamente, scollega la connessione del tubo. Ora l'acqua nella doccia solare può defluire.
4. Smonta il supporto inferiore (B) e svuota l'acqua rimanente dalla doccia solare.
5. Pulisci e asciuga tutte le parti della doccia solare.
6. Conserva tutte le parti della doccia solare all'interno e in un luogo asciutto durante la stagione invernale per evitare danni da gelo.

ATTENZIONE:

- Non usare sale o altri metodi antigelo.
- Pressione dell'acqua raccomandata: massimo 3,5 bar (50 psi). In nessun caso la doccia solare deve essere utilizzata con una pompa aggiuntiva o un sistema di approvvigionamento domestico.
- Il riscaldamento dell'acqua provoca un'espansione dell'acqua, consentendo una leggera fuoriuscita dal soffione della doccia.
- Durante il primo utilizzo della doccia, per eliminare l'odore di plastica e olio, lascia scorrere l'acqua attraverso le parti interne della doccia per alcuni minuti.

If you have any questions, please contact our customer care center.

Our contact details are below:

 001-877-644-9366

 customerservice@aosom.com

Imported by Aosom LLC

27150 SW Kinsman Rd Wilsonville, OR 97070 USA

MADE IN CHINA

US

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente.

Nuestros datos de contacto son los siguientes:

 0034-931294512

 atencioncliente@aosom.es

Importador/Fabricante/REP:

Spanish Aosom, S.L.

C/ Roc Gros, nº 15. 08550, Els Hostalets de Balenyà, Spain.
B66295775

atencioncliente@aosom.es

TEL: 931294512

HECHO EN CHINA

ES

If you have any questions, please contact our customer care center.

Our contact details are below:

 416-792-6088

 customerservice@aosom.ca

Imported by Aosom Canada Inc.

7270 Woodbine Avenue, Unit 307, Markham,
Ontario Canada

L3R 4B9

MADE IN CHINA

CA

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle.

Nos coordonnées sont les suivantes:

 416-792-6088

 customerservice@aosom.ca

Importé par Aosom Canada Inc.

7270 Woodbine Avenue, unité 307,
Markham, Ontario Canada

L3R 4B9

FABRIQUÉ EN CHINE

PT

Se tiver alguma dúvida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente.

Os nossos dados de contacto são os seguintes:

 0034-931294512 (SEG-SEX DAS 7:30H ÀS 16:30H)

 info@aosom.pt.

IMPORTADOR:

SPANISH AOSOM, S.L

C.ROC GROS N.15, 08550. ELS HOSTALETES DE BALENYÀ

WWW.AOSOM.PT

DE

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum.

Unsere Kontaktdaten stehen unten:

 0049-0(40)-88307530  service@aosom.de

Importeur/Hersteller/REP:

MH Handel GmbH

Wendenstraße 309

D-20537 Hamburg

Germany

IN CHINA HERGESTELLT

UK

If you have any questions, please contact our customer care center.

Our contact details are below:

 0044-800-240-4004

 enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:

MH STAR UK LTD

Unit 27, Perivale Park,

Horsenden lane South

Perivale, UB6 7RH

MADE IN CHINA

IT

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti.

I nostri dettagli di contatto sono di seguito:

 0039-0249471447  clienti@aosom.it

IMPORTATO DA/Produttore/REP:

AOSOM Italy srl

Centro Direzionale Milanofiori

Strada 1 Palazzo F1

20057 Assago (MI)

P.I.: 08567220960

FATTO IN CINA

FR

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle.

Nos coordonnées sont les suivantes:

 0033-1-84166106

 aosom@mhfrance.fr

Importé par/Fabricant/REP:

MH France

2, rue Maurice Hartmann

92130 Issy-les-Moulineaux

France

Fabriqué en Chine



FR

**DONNEZ
OU
RECYCLEZ**



OU



OU



ASSOCIATION

LIVRAISON

DÉCHÈTERIE

Adresses sur quefairedemesdechets.fr

